



French 2025 v1.2

IA1: Sample assessment instrument

This sample has been compiled by the QCAA to assist and support teachers in planning and developing assessment instruments for individual school settings.

Student name	sample only
Student number	sample only
Teacher	sample only
Exam date	sample only

Marking summary

Criterion	Marks allocated	Provisional marks
Analysing French texts in English — Question 1	3	
Analysing French texts in English — Question 2	3	
Analysing French texts in English — Question 3	4	
Analysing French texts in French — Question 4	5	
Analysing French texts in French — Question 5	5	
Overall	20	

Conditions

Technique	Examination — short response
Session number	Session 1
Unit	Unit 3: Notre société; culture et identité — Our society; culture and identity
Topic/s	Topic 1: Lifestyles and leisure
Time	90 minutes + 5 minutes perusal time
Seen / Unseen	Unseen questions and stimulus
Other	Audio/audiovisual stimulus is to be played up to three times. Responses must be handwritten. Dictionaries are not permitted.

Instructions

- Read Stimulus 1 and respond to Questions 1 and 2.
- Listen to Stimulus 2 and respond to Question 3.
- Read Stimulus 3 and respond to Questions 4 and 5.
- Answer in the spaces provided below.
- Answer in full sentences.

Task

- Answer Questions 1, 2 and 3 in **English**.
- Answer Questions 4 and 5 in **French**.

Question 1

What is the context of Stimulus 1? Justify your conclusion with two examples from the stimulus.

This image shows a single sheet of white paper with horizontal ruling lines. The lines are evenly spaced and run across the width of the page. There are no margins, text, or other markings on the paper.

Question 2

How does the tone of the author in Stimulus 1 change? Justify your conclusion with two examples from the stimulus.

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

Question 3

Why would Anabelle be the perfect candidate for the job in Stimulus 2? Justify your conclusion with three examples from the stimulus.

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

Question 4

Who is the intended audience of Stimulus 3? Justify your conclusion with two examples from the stimulus.

This image shows a blank sheet of white paper with horizontal ruling lines. The lines are evenly spaced and extend across the width of the page. There are no margins, text, or other markings on the paper.

Question 5

What is the purpose of Stimulus 3? Justify your conclusion with two examples from the stimulus.

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

Instrument-specific marking guide (IA1): Examination — short response (20%)

Analysing French texts in English — Question 1	Marks
The student response has the following characteristics:	
- draws a valid and well-substantiated conclusion about one of purpose/audience/context/tone from the stimulus - justifies with two pieces of supporting evidence from the stimulus	3
- draws a valid and well-substantiated conclusion about one of purpose/audience/context/tone from the stimulus - justifies with one piece of supporting evidence from the stimulus	2
identification of relevant evidence from the stimulus	1
The student response does not match any of the descriptors above.	0

Analysing French texts in English — Question 2	Marks
The student response has the following characteristics:	
- draws a valid and well-substantiated conclusion about one of purpose/audience/context/tone from the stimulus - justifies with two pieces of supporting evidence from the stimulus	3
- draws a valid and well-substantiated conclusion about one of purpose/audience/context/tone from the stimulus - justifies with one piece of supporting evidence from the stimulus	2
identification of relevant evidence from the stimulus	1
The student response does not match any of the descriptors above.	0

Analysing French texts in English — Question 3	Marks
The student response has the following characteristics:	
- draws a valid and well-substantiated conclusion about lifestyles and leisure from the stimulus text/s - justifies with three pieces of supporting evidence from the stimulus text/s	4
- draws a valid conclusion about lifestyles and leisure from the stimulus text/s - justifies with two pieces of supporting evidence from the stimulus text/s	3
- draws a valid conclusion about lifestyles and leisure from the stimulus text/s - justifies with one piece of supporting evidence from the stimulus text/s	2
identification of relevant evidence from the stimulus	1
The student response does not match any of the descriptors above.	0

Analysing French texts in French — Question 4		Marks
The student response has the following characteristics:		
• draws a valid and well-substantiated conclusion about one of purpose/audience/context/tone from the stimulus • justifies with two pieces of supporting evidence from the stimulus • conveys meaning in French with minor errors		4–5
• draws a valid and well-substantiated conclusion about one of purpose/audience/context/tone from the stimulus • justifies with one piece of supporting evidence from the stimulus • conveys meaning in French with some errors		2–3
• identification of relevant evidence from the stimulus		1
The student response does not match any of the descriptors above.		0

Analysing French texts in French — Question 5		Marks
The student response has the following characteristics:		
• draws a valid and well-substantiated conclusion about one of purpose/audience/context/tone from the stimulus • justifies with two pieces of supporting evidence from the stimulus • conveys meaning in French with minor errors		4–5
• draws a valid and well-substantiated conclusion about one of purpose/audience/context/tone from the stimulus • justifies with one piece of supporting evidence from the stimulus • conveys meaning in French with some errors		2–3
• identification of relevant evidence from the stimulus		1
The student response does not match any of the descriptors above.		0

Stimulus

Stimulus 1: Written stimulus

L'ascension du Mont Blanc : mon projet après le bac

Quand j'étais enfant j'avais vu une photo du Mont Blanc, le plus haut sommet de France, dans un vieux magazine de voyage de mon père, depuis ce jour je rêvais d'arriver au sommet de cette montagne. Le Mont Blanc est l'un des plus célèbres sommets des Alpes, un véritable symbole de défi. C'était pour moi bien plus qu'un objectif sportif – c'était un symbole de liberté, de courage et de dépassement de soi. Voilà pourquoi j'avais décidé de prendre mon courage à deux mains et de partir à l'aventure.

Au début, c'était juste une idée folle car cette montagne est destinée aux alpinistes professionnels. Mais petit à petit, le projet s'était concrétisé. Je m'étais mis à m'entraîner régulièrement : randonnée, course à pied, escalade... J'avais même contacté un guide de haute montagne pour planifier l'itinéraire.

Plus j'avancais, plus je ressentais un mélange d'enthousiasme et de peur. Je me posais mille questions : « Serai-je à la hauteur ? », « Et si le temps changeait brusquement ? » Ces pensées me tournaient constamment dans la tête. Je doutais de moi-même et je me demandais si j'étais capable de réussir.

Et puis, le grand jour était arrivé. L'ascension avait été difficile : le froid, l'altitude, la fatigue... Tout mon corps me demandait d'arrêter. Mais je m'étais accroché. Quand je suis arrivé au sommet, j'étais tellement fier de moi. J'ai pleuré de joie, de soulagement et d'accomplissement. La descente fut plus rapide, mais pas moins intense. Une fois rentré, j'avais compris que ce projet m'avait transformé. Le Mont Blanc restera un symbole de vraie liberté.

Charles Dublanc

(272 words)

Stimulus 2: Audio stimulus (transcript)

Mon expérience en tant que blogueuse pour un magazine de voyage

Bonjour ! Je m'appelle Anabelle et je voudrais partager avec vous mon parcours. Il y a deux ans, j'ai vu une annonce pour un poste de blogueuse dans un magazine spécialisé dans les voyages aux pays francophones. Cette offre m'avait tout de suite attirée. J'ai ainsi postulé et quelques semaines plus tard, j'ai eu la chance d'être prise.

Ce travail est un rêve car il réunit mes trois grandes passions : la langue française, l'écriture et la découverte de nouvelles cultures. Pendant mon enfance j'ai fait de nombreux voyages avec ma famille, on a visité la Nouvelle-Calédonie, le Maroc, la Suisse et le Canada. Ces expériences m'ont permis de mieux comprendre les traditions, les coutumes et les valeurs des pays francophones et m'aident à écrire des articles authentiques et informatifs pour les jeunes lecteurs curieux de voyage.

Je suis aussi très sociable. Pendant mes séjours, j'ai souvent échangé avec les habitants, ce qui m'a aidé à d'obtenir des histoires personnelles et de mieux raconter la réalité culturelle de chaque endroit que je visite.

Enfin, j'ai toujours été une excellente élève en français. Mon niveau de langue fait que je suis capable d'écrire des textes dynamiques et facile à lire.

Aujourd'hui, je suis fière de mon parcours. Non seulement je voyage, mais aussi j'ai l'opportunité de transmettre ma passion à d'autres jeunes.

(232 words)

Stimulus 3: Written stimulus

Bien vivre en France – Ce que les jeunes doivent savoir

Tu prévois de partir en France pour un échange scolaire, des études ou des vacances ? Alors cet article est fait pour toi, jeune voyageur curieux ! Il te donnera quelques repères essentiels pour bien t'adapter aux coutumes sociales françaises.

L'une des habitudes les plus connues en France est la bise. C'est une salutation typique entre amis, camarades de classe ou membres de la famille. Si tu viens d'un pays où on ne se touche pas pour se dire bonjour, cela pourra te paraître surprenant au début. Mais pas de panique : tu t'y habitueras vite, et c'est un bon moyen de t'intégrer dans la culture française et de montrer que tu respectes ses traditions.

Un autre aspect important est le vouvoiement et le tutoiement. En France, on utilise "vous" pour s'adresser à des inconnus, des adultes, des inconnus ou des figures d'autorité, tandis que "tu" est réservé aux amis et aux personnes de ton âge. Cette distinction peut te sembler étrange, mais elle montre ton respect envers les autres.

Les Français aiment également débattre et discuter. Cela peut paraître intense au début, mais n'hésite pas à donner ton avis, même si tu n'es pas toujours d'accord. Les débats sont un moyen d'exprimer des idées et de se connecter avec les autres.

Enfin, sache que la pause déjeuner en France est un moment social important. Il dure souvent une heure ou plus, et consiste en un repas complet, pris tranquillement. Ce moment est essentiel pour se détendre et se faire des amis.

Ces conseils simples t'aideront à t'adapter et à profiter pleinement de ton expérience en France !
(278 words)

Sample marking guide

Note: Other relevant and suitable responses may be included. Any response given can only be awarded marks once.

Question	Sample Response	The response	Notes
1.	The context of Stimulus 1 is an article specifically about climbing Mont Blanc, the highest mountain in France while emphasising the challenges and significance of the mountain itself. The article explicitly discusses the physical challenge of climbing Mont Blanc. For example, the author mentions the preparation involved, such as hiking, running, and climbing, to tackle the ascent. For example, the author states, 'I started training regularly: hiking, running, climbing ...' This illustrates that the article is about mountain climbing and the preparation required for such an adventure. Moreover, the text repeatedly refers to Mont Blanc as the central mountain in the article. For instance, the author calls it 'the highest peak in France' and describes it as a symbol of challenge and personal achievement. This establishes that the article is about Mont Blanc specifically, both geographically and symbolically as the ultimate challenge for climbers. In conclusion, Stimulus 1 is about climbing Mont Blanc, as indicated by the explicit references to training for the climb and the mountain's symbolic significance as the highest peak in France.	• Draws a valid and well-substantiated conclusion about the context • Provides two examples to justify the conclusion	Alternative context: • a motivational or inspirational article Examples may include: • emphasis on personal growth through overcoming fear and doubt • emotional payoff after achieving a long-term dream • message of perseverance and self-belief Alternative context: • an adventure or travel blog post Examples may include: • detailed account of a significant and challenging expedition • description of a famous geographical location (Mont Blanc) • sharing experiences that could inspire or inform future travellers or climbers
2.	The tone of the author in Stimulus 1 evolves from uncertainty and doubt to one of pride and accomplishment as the author progresses through the journey of climbing Mont Blanc. At the beginning of the article, the tone is filled with uncertainty and apprehension. The author reflects on the doubts and fears about whether they will be able to successfully complete the climb, expressing internal conflict with questions such as: 'Will I be up to it?'. This reflects a tone of self-doubt as the author faces the challenge ahead.	• Draws a valid and well-substantiated conclusion about the change in tone • Provides two examples to justify the conclusion	Alternative tone • reflective Examples may include: • looking back on the childhood dream of climbing Mont Blanc • describing the symbolic meaning of the mountain as more than just a physical challenge • realising, after returning, how much the experience led to

	However, as the author reaches the summit, the tone shifts to one of pride and emotional fulfilment. After successfully completing the climb, the author expresses immense joy and relief, stating: 'I reached the summit, I was so proud of myself. I cried with joy, relief, and accomplishment'. This shift in tone marks a transformation from uncertainty to pride and satisfaction. In conclusion, the tone in Stimulus 1 changes from insecurity at the beginning of the journey to pride and satisfaction after successfully climbing Mont Blanc, reflecting the emotional evolution of the author throughout the experience.		personal transformation Alternative tone • determined Examples may include: • committing to regular training like hiking, running, and climbing • contacting a mountain guide to make the plan concrete • pushing forward despite fear and physical exhaustion Alternative tone • inspirational/ motivational Examples may include: • overcoming fear and doubt to accomplish something once seen as impossible • expressing the idea that pushing your limits can lead to transformation • ending the story with a message about freedom and self-discovery Alternative tone • emotional Examples may include: • crying with joy, relief, and pride upon reaching the summit • experiencing a mix of excitement and fear during the climb • feeling overwhelmed by the physical and emotional demands of the journey
3.	Anabelle would be the perfect candidate for the job because of her extensive travel experience, sociability, and strong language skills. Anabelle has travelled to several French-speaking countries, including New Caledonia, Morocco, Switzerland,	• Draws a valid and well-substantiated conclusion about lifestyles and leisure from the stimulus texts	Alternative conclusion may include: • passion for storytelling Examples may include:

	and Canada. These experiences have allowed her to gain a good understanding of different cultures and traditions, which is crucial for writing about French-speaking destinations with authenticity. Anabelle is described as being very sociable, a key trait for a travel blogger. Her ability to connect with locals and engage in meaningful conversations gives her insight into the real life of the places she visits. This helps her create content that is not only informative but also relatable and personal. Anabelle has a strong background in French, which is essential for producing high-quality content in a French-language travel magazine. Her fluency allows her to write with accuracy and precision, ensuring that her articles are culturally rich and well-informed. In summary, Anabelle's diverse travel experiences, her ability to interact with locals, and her excellent French language skills make her the ideal candidate for the travel blogger position, where she can inspire others to explore French-speaking regions.	Provides three examples to justify the response	- Anabelle expresses excitement about writing and says it's one of her "three great passions." - she enjoys turning her travel experiences into engaging and dynamic content for young readers - she values creating authentic and articles, which is essential for maintaining reader interest. Alternative conclusion may include: - cultural awareness and sensitivity Examples may include: - Anabelle mentions understanding traditions, customs, and values of francophone countries - her direct interactions with local people enrich her cultural knowledge and help portray destinations realistically - this awareness allows her to avoid stereotypes and write respectful, meaningful content.
4.	Le public visé par le stimulus est les jeunes voyageurs ou les étudiants qui prévoient de se rendre en France pour des études, un échange scolaire, ou des vacances. D'abord, l'introduction s'adresse directement au lecteur avec des phrases comme : « Tu prévois de partir en France pour un échange scolaire, des études ou des vacances ? », ce qui indique clairement que le texte est destiné à des jeunes qui planifient un voyage en France. Ensuite, le texte donne des conseils spécifiques à un public qui peut être nouveau ou inconnu des coutumes sociales françaises, avec	- Draws a valid and well-substantiated conclusion about audience - Provides two examples to justify the conclusion - Conveys meaning in French with minor errors	Alternative conclusions may include: Le texte s'adresse à des adolescents ou jeunes adultes étrangers qui ne connaissent pas encore les codes sociaux français et qui ont besoin de repères culturels pour mieux s'intégrer.

	des expressions comme : « Il te donnera quelques repères essentiels pour bien t'adapter aux coutumes sociales françaises. »		Examples may include: • L'utilisation du tutoiement (« tu prévois », « tu t'y habitueras ») crée une proximité avec un lecteur jeune (The use of informal address ("you plan", "you will get used to it") creates a closeness with a young reader) • L'expression « jeune voyageur curieux » montre clairement que l'article s'adresse à un public jeune, intéressé par la découverte. (The expression "young curious traveller" clearly shows that the article is aimed at a young audience, interested in discovery.)
5.	Le but du stimulus est d'informer et d'aider les jeunes lecteurs à mieux comprendre les coutumes sociales françaises et à s'adapter facilement à la vie en France. Par exemple, l'auteur explique clairement les différences culturelles : « Si tu viens d'un pays où on ne se touche pas pour se dire bonjour, cela pourra te paraître surprenant au début. Mais pas de panique : tu t'y habitueras vite. » Cela montre l'objectif d'aider les jeunes à comprendre et accepter les différences culturelles. Le texte donne aussi des conseils pratiques pour bien s'intégrer dans la culture française, par exemple : « Sache que la pause déjeuner en France est un moment social important. Il dure souvent une heure ou plus, et consiste en un repas complet. » Cela montre que l'objectif est de préparer les jeunes à vivre une expérience réussie en France.	• Draws a valid and well-substantiated conclusion about purpose • Provides two examples to justify the conclusion • Conveys meaning in French with minor errors	Alternative purpose may include: • Le but du stimulus peut aussi être de rassurer les jeunes lecteurs et de les encourager à s'ouvrir à une nouvelle culture, même si elle est différente de la leur. (The aim of the stimulus can also be to reassure young readers and encourage them to open up to a new culture, even if it is different from their own.) Examples may include: • l'expression « pas de panique : tu t'y habitueras vite » cherche à rassurer les jeunes face à une coutume inconnue. (The expression "don't panic: you'll get used

			to it quickly” seeks to reassure young people faced with an unfamiliar custom). • le conseil « n’hésite pas à donner ton avis, même si tu n’es pas toujours d’accord » encourage le lecteur à participer activement à la vie sociale française, même si cela sort de sa zone de confort. (the advice “don’t hesitate to give your opinion, even if you don’t always agree” encourages the reader to actively participate in French social life, even if it’s outside their comfort zone).
--	--	--	--

 © State of Queensland (QCAA) 2025

Licence: <https://creativecommons.org/licenses/by/4.0> | **Copyright notice:** www.qcaa.qld.edu.au/copyright — lists the full terms and conditions, which specify certain exceptions to the licence. |

Attribution: ‘© State of Queensland (QCAA) 2025’ — please include the link to our copyright notice.